

# ANNUAL SWISS INDEPENDENCE DAY PICNIC

WHEN: Saturday, August 1, 1998

WHERE: Rose Barn, North Park

SCHEDULE: 11:30 to 1:30 **Registration**  
Everyone Must Register!!  
12:30 to 3:30 **Children's and Adults' Games**  
Including Turtle Game and Steinstossen!!  
3:30 to 4:00 **Schweizer Maennerchor Helvetia**  
Will put you in the mountain mood!!  
4:00 to 5:30 **Dinner and Speeches**  
Reflect on the anniversary of the Swiss nation.  
5:30 to 6:00 **Tombola**  
Donations will be appreciated!!  
6:00 to 9:00 **Swiss Music**  
Music from all cantons - bring CDs and tapes if you wish.

MENU: **Catered Picnic:** Bratwurst, German Potato Salad, Red Slaw, Vegetable, Rolls & Butter, Coffee and Strudel dessert.

-or-

**Bring your own Picnic Basket**

Soft Drinks and Beer will be available for all.

COST:	Catered Picnic: \$ 16.00/adult	<b>32</b>	\$ 10.00/child	<b>6</b>		<b>97</b>
	Picnic Basket: \$ 5.00/adult	<b>49</b>	\$ 2.00/child	<b>10</b>		<b>TOTAL</b>

WHAT TO BRING: Your own Pitcher, Glasses and Lawn Chairs, Tombola donations, cameras.  
Pets are not permitted.

HOW TO REGISTER: Send check payable to SWISS AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH to  
Nancy Carlson, 118 Monticello Drive, Monroeville, PA 15146 (412)856-0982  
by Saturday, July 25, 1998

---

---

---

## REGISTER BY SATURDAY JULY 25 1998

Names (Please list the names of all persons attending):

---

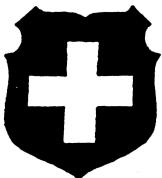
---

---

Phone Number: \_\_\_\_\_

Number of Dinners:	_____	Adult Catered	@ 16.00	\$ <u>32</u>
	_____	Child Catered	@ 10.00	\$ <u>6</u>
	_____	Adult Basket	@ 5.00	\$ <u>49</u>
	_____	Child Basket	@ 2.00	\$ <u>10</u>

Total Enclosed: \$ 97 Total



## SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

### 1998: A NEW TRADITION FOR THE SWISS AMERICAN SOCIETY TO BEGIN

Our theme for 1998 will be the institution of a New Tradition, fundraising efforts to generate seed monies for the placement of a Swiss Nationality Room at the University of Pittsburgh's world-famous Nationality Rooms at the Cathedral of Learning. Our Board has committed our Spring events to be related to the theme of fundraising for this endeavor and our first event of this new tradition will be coming up this spring.

### AN EARLY LOOK AT THE EVENT

Saturday evening, May 2, 1998, will kick off the first of what we hope will be annual festive fundraising events for the Swiss Nationality Room. With plans still being finalized, here's an early look at this event. We'll be starting the evening with a silent auction, drinks, and hors d'ouerves in the spacious ballroom of the Teutonia Mannerchor. The Helvetia Mannerchor will provide stirring vocal works from the Swiss mountain tradition and the sounds of an alphorn will bring fond feelings to the attendees. The silent auction will continue as the dance music of the Hauskappelle Band starts. Winners of the various goods, art pieces, and services from the silent auction will be announced as the music provides an entertaining backdrop. The monies raised at the event and concurrent auction will keep our announcer busy reporting to attendees on the progress of our fundraising effort. By 10PM, our biggest auction items will have been won and we'll really have some good news to report! The band will play on until 11PM when the event will conclude.

### SOUND INTERESTING? READ ON...

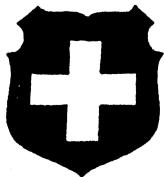
Many people in the Swiss American Society don't know that we have already set up a separate account for money for the Swiss Nationality Room. Our 1998 Board of Directors, including VP Frank Gloor, Secretary Nancy Flury Carlson, Treasurer Walter Schaller, Directors Al von Arx, Connie Ostertag, Lizann Maddamma, and Rosann Habegger, Membership Secretary Trudy Kuenzi and myself, President Frederick H. Carlson, are committed to raising monies to make a credible presentation to the University of Pittsburgh about the future Nationality Room for Switzerland. You can help us even if you can't make the Spring Event by returning a tax-deductible donation in the enclosed envelope payable to "Swiss American Society of Pittsburgh Nationality Room Account". This will go a long way to making our long range planning successful even if you can't attend our upcoming events. Please be generous and think about the profile our Swiss heritage could achieve with a well-appointed Nationality Room in the Cathedral of Learning!

### LONG RANGE PLANNING COMMITTEE BEING FORMED

Consul Heinz Kunz has pledged to help in many ways with the efforts to achieve our goal of establishing a Swiss Nationality Room at the University of Pittsburgh. A representative of our Board is scheduled to meet with Dr. Kunz and the Director of the Nationality Rooms later in February. At our February 6th Board of Directors meeting, the idea of forming a long range Financial Planning committee, reporting to the President of the Swiss American Society, was approved and this committee is in the process of being established. This committee will establish communications with the corporate and governmental bodies that may help us as "Friends of the Swiss American Society/Friends of Switzerland" in our quest for the support for this Nationality Room.

### WE NEED YOUR SUPPORT TOO!

Thanks for reading about our plans for this year and for the years to come. The Board is realistic about the time it may take to raise the monies necessary to make the Swiss Nationality Room a reality, but we're optimistic that establishing a Spring Fundraiser as an important event in the social calendar of the Swiss-American Society of Pittsburgh, along with our long range planning and our "Friends of Switzerland" is the first and right step toward our goal. Keep watching your mail for the official invitations to our Spring Event, as well as the traditional August 1st picnic and Christmas celebration notices. Until then, please contribute generously to the Swiss Nationality Room Fund and take a moment to reflect on a Silent Auction gift on the following form and return that to us as well.



## SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

### SWISS AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH BOARD QF DIRECTORS 1998

#### PRESIDENT

Frederick H. Carlson  
118 Monticello Dr  
Monroeville PA 15146  
(412)856-0982

#### VICE PRESIDENT

Frank Gloor  
312 Ridgeway Dr  
Baden PA 15005  
(412)869-3961

#### SECRETARY

Nancy Flury Carlson  
118 Monticello Dr  
Monroeville PA 15146  
(412)856-0982

#### TREASURER

Walter Schaller  
104 Hilgior Dr  
Pittsburgh PA 15209  
(412)821-7334

#### MEMBERSHIP

Trudy Kuenzi  
207 Churchill Rd  
Turtle Creek PA 15145  
(412)823-1867

#### DIRECTOR

Connie Ostertag  
Hillvue Dr RD#4 Box 448  
Valencia PA 16059  
(412)898-3029

#### DIRECTOR

Lizzann Maddamma  
100 Boroview Ave  
Carnegie PA 15106  
(412)279-6923

#### DIRECTOR

Rosann Habegger  
211 Hastings St  
Pittsburgh PA 15206  
(412)661-2316

#### DIRECTOR

Al von Arx  
7001 Edgerton Ave  
Pittsburgh PA 15208  
(412)242-6651

Auditors: Bob Leuenberger Jr.  
Nancy Kunz

④ 788-5378  
National Draeger  
fax 788 5669



## SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

To: Officers of the Swiss-American Society of Pittsburgh  
From: Frederick H. Carlson/President  
Date: 23 January 1998  
Re: WINTER BOARD MEETING ANNOUNCEMENT

The winter Board meeting of the Swiss-American Society of Pittsburgh will be held at Walter Schaller's house at 7:30pm, Friday evening, February 6, 1998.

Please call Walter if you need assistance with directions. Please contact Walter or myself if you cannot make this meeting which will involve our Spring Fund Raiser Event and other agenda items.

The meeting will be at:  
Walter Schaller residence  
104 Hilgior Drive  
Pittsburgh PA 15209  
412-821-7334

Proposed agenda: Minutes from Christmas Dinner, Review of preliminary planning thoughts on Spring Fund Raiser, Decide on particulars of event, discussion of joining Alliance of Germanic Societies, formation of long-range fund raising committee, publicity and mailing strategies for Spring event

Frederick H. Carlson/President

cc: Frank Gloor, Trudy Kuenzi, Walt Schaller, Connie Ostertag, Lizann Maddamma, Nancy Flury Carlson, Rosann Habegger, Al von Arx  
Heinz Kunz (consul), Bob Bayer (Helvetia Mannerchor)

# SEC. MINUTES

## Swiss American Society of Pittsburgh, Board of Directors Meeting, February 6, 1998

The meeting was called to order at 7:45 PM by President Frederick H. Carlson. Present were Vice President Frank Gloor, Treasurer Walter Schaller, Secretary Nancy Flury Carlson, Membership Secretary Trudy Kuenzi, and Directors Conrad Ostertag, and Lizann Maddamma and Al von Arx. Director Roseann Habegger and Consul Heinz Kunz were unable to attend due to schedule conflicts.

### Reports

#### *Minutes*

The meeting minutes of the Board of Directors meeting were accepted as corrected (noting date changes for the Sami Klaus and Holiday Dinner). In addition, notes from the Holiday Dinner meeting were also distributed.

#### *Membership*

Trudy Kuenzi presented the Membership report which was accepted as submitted. Two members, Marie Leuenberger and Betty Montgomery, have passed away in recent months. Flowers were sent from the society. Alfred Mayenzet resigned and moved to Washington State. Membership Statistics: 14 honorary; 5 life; 5 golden age; 150 paid; 29 delinquent letters sent

#### *Treasurer*

Walt Schaller presented the Treasurer's report, indicating a balance of \$4466.44 as of 2/6/98. The report was accepted as submitted.

### Old Business

#### *Nationality Room - formation of fund raising committee*

FHC related correspondence from Heinz Kunz regarding Nationality room effort, indicating the Consul would support the effort.

Fred reintroduced the idea to start a new tradition, to devote 1/3 of our yearly calendar to Nationality Room fund raising: is there commitment from the board? Discussion as to whether it's feasible - looking at the 1960s with the society participating Folk Festival which did make money and still not being able to fund a nationality room. Can we establish a long-range financial planning committee who would develop and follow up leads for funding strategies. Evelyn Ruffing has already volunteered to work on this committee. This committee would not have to attend board meetings but could report back. Fred compiled list of suggested names to contact as possible committee members. Coni suggested we get in touch with someone from the Austrian Society who had established a Nationality Room (Franz Stahr). Heinz may be able to approach Swiss corporate sponsors on behalf of the Society. Board would continue to organize annual fund raising event: this committee would be independent of that effort and would concentrate on long-range fund raising strategies and actions. The board agreed that the formation of the committee should go forward and that the committee and board should begin by gathering the appropriate information to make an informed feasibility assessment.

#### *Nationality Room - Spring Fund Raising event*

Walt indicated Saturday May 2 is reserved at Teutonia Hall: ideas include entertainment—Hauskappelle (available for \$350; they are holding date for us; if we want a contract get in touch with them. Since Coni and Walt know them, contract not necessary. NFC will draft letter of acknowledgement for our records and to send to them.), Barons. Alpenglo (not available); alphorn playing; Maennerchor; appetizers, fondue, raclette; silent auction (solicit services or items from membership). Fred would like to send mailing in 3<sup>rd</sup> week February to solicit two things: cash for the fund raising effort, and/or silent auction ideas. Coni suggested owner of the Priory is Swiss (restaurant inn) could be solicited. This would be followed up in March with a definite schedule

(OVER)

Proposed ticket price \$20 since it's a fund raiser; this should net in the neighborhood of \$1000 in ticket money with attendance similar to picnic.

Hall costs \$150. Cheese for raclette/fondue \$100.

Expense of the two mailings would be about \$100 or less. Board sentiment was not to include stamped envelope, but do include self-addressed envelope.

Tentative schedule:

6:30 - 7:30 cash bar and beginning browsing for auction items  
7:30 - 7:50 Maennerchor  
8:15 band starts  
9:00 auction announcements  
10:00 final announcement of biggest ticket items  
11:00 end

Consider food items in addition to the raclette -- we should check with the Teutonia on the availability of hot hors d'oevres. Optional dinner could also be organized; Walt to check on the availability of the downstairs, or we would have to have food upstairs.

Board discussed whether we could forego the May business meeting; NFC raised a point of procedure regarding bylaws requirement to hold an annual business meeting for the general membership. NFC to determine from bylaws.

### **New Business**

#### *Alliance of Germanic Societies*

They foster communication among Germanic peoples. Should we join this alliance for \$10? Entitled to two voting and two alternate representatives. Acknowledged that past concerns have been expressed regarding joining an organization that does not include French, Italian and Romansch Swiss. However, strong support was stated in favor of the alliance for the networking opportunity in light of our strategic plans for fund raising. Board moved to empower Walt to coordinate. Next meeting is the 16<sup>th</sup> February; two representatives can attend. Coni is already a member; Fred may be able to attend.

#### **Christmas Dinner**

Where and when? A couple of complaints were received about the food at the Teutonia. Should we move it to another location? Is the Priory too expensive? Could we consider a lunch to reduce cost and allow people to travel home? Proposed dates: Sunday December 6 for luncheon, December 12 for Sami Klaus. NFC to check Hoffstadt's. Lizann checking Peter's Place & Tambellini's. Coni checking Priory. Trudy will check Fountain Room. Time 2:00 ish.

#### **Trips?**

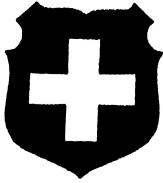
Are we ever going to take any more trips to New Glarus, Helvetia, Sugar Creek? Fred will include question in fund raising letter to see if there is interest.

#### **Correspondence**

FHC sent letter to Mayenzet wishing him well

Meeting adjourned at 10:05. PM

Respectfully submitted,  
Nancy Flury Carlson, Secretary



## SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

2 March 1998

To: Board of the Swiss-American Society of Pittsburgh  
From: Frederick H. Carlson/President

### UPDATE ON ACTIVITIES

Before we meet next (we need to meet later in March to finalize plans on the fundraiser, confirm specific plans for Christmas luncheon and August 1st Picnic) I wanted to note various items that have occurred since our productive meeting at Walter Schaller's last 6 February.

#### FIRST MAILING ON FUNDRAISER

Nancy and I mailed out the first information mailing on our fundraiser, with update on efforts to mobilize the Swiss Heritage Room at the University of Pittsburgh, request for silent auction items, and request for contributions. We received \$220.- the first week. I'm working on the copy and design for the invitation to go out in early April and I'll be showing you that material at our next Board meeting. Dr. Heinz Kunz, Honorary Consul, will be sending a mailing through the Swiss Consulate to 400 registered Swiss citizens in Dr. Kunz' Western Pennsylvania area (see update below on my meeting with Dr. Kunz).

#### ALLIANCE OF GERMANIC SOCIETIES

We joined the Alliance to promote our fundraising and other activities to this group. I attended their 16 Feb meeting at the GBU Building in Brentwood. They meet every other month to share news and activities. Walt Schaller represents the Kinderchor and Connie Ostertag represents the Helvetia Mannerchor in this group. They were glad to have us involved. I met a representative from the Austrian Society (the Novaks) and heard news of their fundraising efforts to start the Austrian Room at Pitt.

#### ALLIANCE FRANCAISE OF PITTSBURGH

At the urging of Dr. Kunz, I contacted the Alliance Francaise and spoke to Stefan Ramagnolo. They have office space at Chatham College. I sent him news of our efforts and schedule of activities and a sample membership application for any French-speaking Swiss in his group.

#### MEETING WITH HONORARY CONSUL

At the invitation of Dr. Heinz Kunz, I met him for lunch at the PAA club to discuss strategies to set up a credible effort for a Nationality Room at the University of Pittsburgh. We last received material from Maxine Bruhns, Director of the Nationality Rooms, early in 1993. Dr. Kunz spoke with her and we will be receiving new materials shortly, afterwards a meeting will be set up with the three of us to discuss formation of a Nationality Room committee. During this year, when the German Room is celebrating its 60th year of existence, we also learn that the Japanese

p.2 Update (cont)

are starting fundraising for a room and also the Danes! Dr. Kunz recalled the beginning of the Nationality Room fund and was happy we were serious about fundraising. He noted that we need to publicize our efforts to the French and Italian speaking Swiss in the area as well (hence the outreach to Alliance Francaise) and he specifically knew of French speaking Swiss at CMU. He mentioned he would send a mailing through the Consulate to 400 registered Swiss in Western Pennsylvania with news of our efforts (in multiple languages!). We will have provision for these Swiss to be welcomed to our event and learn more about the Nationality Room effort.

He suggested we need to change the name of the fund to the Swiss Nationality Room Fund since no one group can 'create' the committee to start a room at Pitt. We need to constitute a University of Pittsburgh Nationality Room Committee with people from our Society as well as other representatives from the area to properly represent the Swiss heritage to the University. This effort will be parallel to our effort to begin a long-term financial committee from our group and should occur as soon as possible.

He said we could expect support through business and diplomatic channels once our serious effort is underway and he would support it in every way he could. News of our effort could be expected to spread to other Swiss groups in the United States and in Switzerland through the consulate and attache communities. We spoke generally that the proposed room would need to represent the total Swiss ethnic heritage and it needs to follow strict design guidelines mentioned in the literature from the University. We need to raise \$5000.- to reserve a room in the Cathedral of Learning. Our official room committee would need to enter into an official relationship with the University, we would pay \$100.-/year to be on their Nationality Room Board, and we would be responsible in the future (when the room would open) to do holiday decorating and other educational activities there.

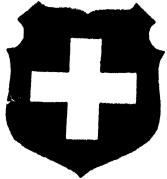
#### CHRISTMAS LUNCHEON NEWS

Through the efforts of Lizann Maddamma, we received an encouraging Christmas Luncheon proposal from Tambellini's on Rt 51. If we have the event on Saturday, Dec 5th, 1998, we can reserve a 120-seat room there, the price is approximately \$14.-/person for food, tax, gratuity, they have a good wide-offering menu (which they are sending to us for our decision making), and they have carafes of wine available. This seems to fit our needs (price, location, luncheon format) and the contact is a Swiss from New Glarus, WI!

Look for a Board announcement soon, and again, thanks to Dr. Kunz for his generous input. Respectfully submitted,



Frederick H. Carlson/President



## SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

2 March 1998

Stefan Romagnolo  
ALLIANCE FRANCAISE of PITTSBURGH  
c/o CHATHAM COLLEGE  
Woodland Road  
Pittsburgh PA 15232

Dear Stefan:

Thank you for the opportunity to inform you and the Alliance Francaise about our Society. We are the Swiss-American Society of Pittsburgh, a group chartered in 1966 to support the social and cultural interests of the Swiss heritage in the Pittsburgh area, both for Swiss and Swiss descendants, but also "Friends of Switzerland" who admire the traditions of Switzerland. Since the Swiss languages include German, French, Italian, and Romansch, we felt that an outreach to your group was in order and we would appreciate your members who are Swiss or may be interested in our activities to contact us about the enclosed events.

We are using 1998 to begin another quest: to start a tradition of giving to a Swiss Heritage Nationality Room Fund at the University of Pittsburgh. The Society has begun this effort in the past but we are committed to accelerating our process this year, beginning with a Fundraiser on May 2, 1998. If the listing I've enclosed requires more information, please call me at once to discuss.

For your reference, I've enclosed a copy of our 1998 Board of Directors, a sample membership application for any interested from your group, a listing of 1998 events, and a reprint of our first announcement concerning our fundraiser.

Stefan, thank you so much for reviewing the enclosed material. If I can be of any assistance please call at once.

Sincerely,

Frederick H. Carlson

President/1998  
Swiss-American Society of Pittsburgh

## ANNOUNCEMENT TO THE ALLIANCE OF GERMANIC SOCIETIES

Please list the following events in your calendar for 1998.

### SWISS AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

Our 34 year old Society plans social functions appealing to those of Swiss heritage and "Friends of Switzerland". Our 1998 calendar includes:

#### **SPRING FUNDRAISER FOR SWISS NATIONALITY ROOM**

Place: Teutonia Mannerchor

Date: May 2, 1998 (Saturday evening)

Time: 6:30pm-11pm

Plans include: Silent auction, Swiss singers, alphorn, live music, cash bar, hors d'ouerves

Tickets: \$15.- (for information: 412 856 0982)

#### **AUGUST 1ST PICNIC**

Our Society celebrates the August 1st, 1291 holiday when the original Swiss Confederation was established with an annual picnic. This year celebrates 707 years of Swiss independence.

Place: Rose Barn, North Park

Date: Saturday, August 1, 1998

Time: Noon to nightfall

Activities: Children and adult games, Catered hot dinner, beer and soft drinks, message from the Swiss President via cassette tape, Tambola (raffle for prizes)

Tickets: TBA (varies according to whether you buy the catered dinner or bring your own picnic basket)

For information: 412 856 0982

#### **CHRISTMAS CELEBRATION**

The Swiss Society annually celebrates the Christmas Holiday with a luncheon or dinner at a popular area restaurant.

Date: Sunday, December 6, 1998

Time/Place: TBA

Activities: Cash bar, Luncheon or dinner, Society business, Tambola

For information: 412 856 0982

Memberships in the Swiss American Society of Pittsburgh are available for a modest \$5.- annual fee per family. Contact Trudy Kuenzi at 412 823 1867 for information.

The McGraw-Hill Companies  Publications Online

(609) 426-5523

andreas@mcgraw-hill.com

To: Board / Swiss Soc.  
From: Carlson

FYI - released to

Alliance of Germanic Societies  
for their PR use 2/16/98



**SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH**  
**PITTSBURGH, PENNSYLVANIA**

3 March 1998

To: Board of Directors/Swiss-American Society of Pittsburgh  
From: Frederick H. Carlson/President

Re: Spring Board Meeting

Roseann Habegger will host the Spring Board meeting of the Swiss-American Society of Pittsburgh. The agenda will include specifics related to in my letter enclosed and other progress relating to the Nationality Room planning. We will also finalize specific tasks for the May 2 Fundraiser, the August 1 picnic, and make decisions regarding the Christmas luncheon. Please contact me at 412-856-0982 if you cannot attend.

Place of meeting: Roseann Habegger residence  
Address: 211 Hastings Street Pittsburgh PA 15206  
(near intersection of Fifth and Penn Ave; Point Breeze area)  
contact her at 412 661 2316 if you need exact directions  
Date: Wednesday evening March 25, 1998  
Time: 7 PM

Thank you for your attention to this announcement!

Sincerely,

Frederick H Carlson

cc: Dr. Heinz Kunz/honorary consul  
Swiss Board members

# Minutes of Board meeting

Frank Gloor

→ Wednesday 25

## Swiss American Society of Pittsburgh, Board of Directors Meeting, March 24, 1998

The meeting was called to order at 7:10 PM by President Frederick H. Carlson. Present were Consul Heinz Kunz, Vice President Frank Gloor, Treasurer Walter Schaller, Secretary Nancy Flury Carlson, Membership Secretary Trudy Kuenzi, and Directors Conrad Ostertag, Lizann Maddamma, Al von Arx and Roseann Habegger.

### Reports

#### Minutes

The meeting minutes of the Board of Directors meeting of February 6, 1998 were accepted as read.

#### Membership

Trudy Kuenzi presented the Membership report which was accepted as submitted. Total membership is 182. Trudy read the thank you from Florence Jacob expressing appreciation for the association's support and flowers for Harry Jacob.

#### Treasurer

Walt Schaller presented the Treasurer's report, indicating a balance of \$4551.46 as of the end of February 1998. The report was accepted as submitted. *The process started in 91*

#### Old Business

*Pitt will do Bulk mailing*  
*Room will be available for Swiss functions*  
*Speakers: Fred*  
*Trudy*  
*DR KUNZ*

#### Nationality Room - Spring Fund Raising event

Discussion of the Spring Fund Raising event at the Teutonia May 2 focused on communications, scheduling, and food. Dr. Kunz will prepare a mailing to the 400+ Swiss nationals in the region regarding the fund raiser and the Nationality Room effort. The association's mailer will go out the week of March 30, 1998. The association will also mail announcements to the Pitt Nationality Room department, other area ethnic associations, and general PR contacts.

Scheduled entertainment includes the Maennerchor, an Alphorn player, a bell player, the Kinderchor, and the band. Also on the schedule will be remarks by Fred Carlson, Dr. Kunz, and Trudy Kuenzi. In addition, there will be several times during the evening when auction results will be announced.

Walt will coordinate the availability of various food items. There was some discussion regarding the timing of the event, and the need to provide enough food so that people will not want to leave the event to have dinner elsewhere.

#### *730 - 800 Swiss Fingers* Nationality Room - formation of fund raising committee

May 2 will be the target date for the formation of the Swiss Nationality Room Committee. At that time we will send a letter to Chancellor Nordenburg indicating our intent to create a Swiss Nationality Room, and requesting the University's support. The Board is confident that the target amount of \$5000 will be achieved through the existing account, the recent round of donations, and the results of the Fund Raising Event. The necessity of thorough recordkeeping of fund donors was brought up; this information will be kept in the Donor Book which will ultimately reside in the classroom. Dr. Kunz and Fred summarized the March 18, 1998 meeting with Nationality Room director Maxine Bruhns. Dr. Kunz also read a letter he received from Mrs. Bruhns congratulating the group on the initial stages of our effort. Benefits of affiliation with Pitt will include: availability of meeting rooms, public relations support, ability to use Pitt letterhead and have mailings handled through Pitt, and ongoing administrative and project support. The committee's formal affiliation with the University of Pittsburgh will further enable Dr. Kunz to correspond

(COVER)

on the committee's behalf with the appropriate Swiss diplomatic, cultural and business organizations to request further support and sponsorships.

***Alliance of Germanic Societies - other cultural groups***

The Swiss-American Society of Pittsburgh has joined the Alliance of Germanic Societies. Fred has also corresponded with Alliance Francaise and will seek other avenues of communication and networking with other cultural/ethnic groups in the region, especially those representing the cultures and languages of Switzerland.

***Christmas Dinner***

Lizann Maddammaa distributed information about the Tambellini's (on Route 51) menu for the Christmas dinner. Further planning of the specifics will be done at a subsequent board meeting.

***August 1 Picnic***

Dr. Kunz will invite a representative from the New York consular office.

Meeting adjourned at 9:00 PM

*Picnic planning meeting in Early June*

Respectfully submitted,  
Nancy Flury Carlson, Secretary

*We have 182 paid members*



# Swiss-American Chamber of Commerce

Talacker 41, 8001 Zurich, Switzerland, Telephone: 01/211 24 54, Telefax: 01/211 95 72

Mr. Bruce Kuenzi  
President  
Swiss-American Society of Pittsburgh  
7211 Church Street  
Pittsburgh, PA 15218  
U.S.A.

*New*

Mr. Frederick H. Carlson  
President  
Swiss-American Society of Pittsburgh  
118 Monticello Drive  
Monroeville PA 15146-4837  
U.S.A.

May 12, 1998

## Yearbook 1998/99 - Swiss and American-Swiss Organizations in the U.S.A.

Dear Mr. Kuenzi

We are currently updating our data for the 19978/99edition of our Yearbook to be published in September.

The YEARBOOK, the reference publication on Swiss-American business relations, also includes a directory of Swiss and Swiss-American organizations in the United States.

May we kindly ask you to verify and amend the foreseen entry of your organization and return it to our office, preferably by fax, before **May 31, 1998**.

### Swiss-American Society of Pittsburgh

Bruce Kuenzi, President  
7211 Church Street  
Pittsburgh, PA 15218  
Phone (412) 271-5003  
E-mail  
Founded: 1962  
Members: 180

*NEW  
INFOR-  
MATION*

SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH  
Frederick H. Carlson, President  
118 Monticello Drive  
Monroeville PA 15146-4837 USA  
Phone (412) 856 0982  
E-mail 73143.2541@compuserve.com  
Fax (412) 856 0983  
Founded: 1962  
Members: 186

Thank you for your cooperation.

Sincerely yours,

*M. Vontobel*

Marianne Vontobel  
Editor-in-Chief

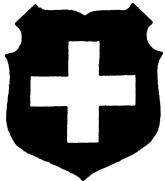
*Thank you for your attention...please let us  
know when this is published so we can get a copy!*

*Sincerely  
F. Carlson 26 May 98*

Please verify/amend and return, preferably by fax to 01141-1 211 95 72, by May 31.

verified by: .....

date: .....



## SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

Meeting time:  
7 PM

15 May 98

To: SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH BOARD MEMBERS  
From: Fred Carlson/President

Re: BOARD MEETING JUNE 2, 1998

Tuesday, June 2, 1998 will be the next Swiss-American Society of Pittsburgh Board meeting. The meeting will be at the Carlsons, 118 Monticello Drive, Monroeville, PA 15146-4837. Please call (412)856 0982 for directions if you haven't been here before. Please call me if you have a conflict and can't make the meeting; we will ask for your input on a vote concerning funds in our accounts.

Other items on agenda:

President's Report/Summary of Fundraiser  
Treasurer's Reports/Checking account and Nationality Room Fund  
Membership Report  
August 1 Picnic planning  
Switzerland newsletter  
Correspondence

If there is anything you want to contribute to the next newsletter, which will go out with the picnic mailing around July 1, please bring it with you to the meeting!

Looking forward to our next time together,

*Carlson* 15 May 98

Frederick H Carlson

cc: Swiss-American Society Board, Dr. Kunz-Honorary Consul

Swiss-American Society of Pittsburgh  
Board of Directors  
June 2, 1998

The board meeting was called to order by President Fred Carlson at 7:30 PM, following a harsh early evening hailstorm which prevented several members from attending. Present were Membership Secretary Trudy Kuenzi, Secretary Nancy Flury Carlson, Director Koni Ostertag, Vice President Frank Gloor.

## REPORTS

### Membership

Trudy Kuenzi reports that the current membership is 192. This number includes 4 deceased members, 2 resignations, 2 members dropped for non-payment of dues, 13 honorary members, 5 life members, and ~~8~~ **10** new members. Report was accepted as read.

### Treasurer

Walter Schaller was not present, but by phone his report indicates that the current balance is \$3478.39. The Nationality Room Fund current balance is \$11,002.82. The report was accepted as read.

## OLD BUSINESS

### Nationality Room Fundraiser

Fred Carlson reports that the Nationality Room Fund is currently at \$11,033.00. The fund raiser was a huge success and some additional contributions have continued to be received. Dr. Heinz Kunz would like to meet with Chancellor Nordenberg and Maxine Bruhns around June 24 for the presentation of the letter requesting the establishment of the Swiss Nationality Room. The membership of the Nationality Room Committee is not yet completely established pending responses from some potential members. The first meeting is anticipated for August at the design studio of Alex Bally.

Nancy Carlson moved that the Society contribute the expenses for the fund raiser as a donation from the Swiss-American Society of Pittsburgh. Discussion included that we should not continue to give at this level each year or we will run out of money. Noted that if we participate in Sommerfest our club will receive a portion of the proceeds. Including Walt on the phone, the vote was six in favor.

### Nationality Room Effort - Contact with other cultural groups:

Alliance Francaise's new president is Elodie Macquet, and she is circulating information regarding the effort to the French community and members may be elicited from this group also. They also sent us membership information to join their club. Since a quorum for voting was not present, it was decided to postpone a decision about our club sponsoring a member to join until the next meeting.

The host of Radio Italia, Sal Paladucci, is to get back to Fred with names of members of the Tyrolean Club in Pittsburgh, to see if there is interest from that group.

The German alliance has been brought up to speed with our efforts and the Swiss club may be able to provide help for the Sommerfest (late August) by doing the funnelcakes. We will seek volunteers at the picnic to help with this event, if we don't already have enough.

### Networking in Switzerland

Evelyn Ruffing recently promoted the Nationality Room effort on her trip to Switzerland by contacting acquaintances and colleagues in business and cultural positions in Switzerland.

## NEW BUSINESS

### Picnic Planning

Time schedule from past picnics will be followed as closely as practical.  
People who will be setting up and decorating should plan to arrive by 10:00.

11:30 to 1:30	Registration
12:30 to 3:30	Games
3:30 to 4:00	Maennerchor
4:00 to 5:30	Dinner & Speakers
5:30 to 6:00	Tombola
6:00 to 9:00	Music (tapes/CDs)

Dr. Kunz will be hosting someone from the New York Consulate for Saturday and Sunday in order to include a tour of the Nationality Rooms.  
Dr. Kunz will be placing the order for the ProPatria pins.

Assignments: (?) means Fred to contact to see if they will volunteer.

- ✓ Announcements: Nancy Carlson
- ✓ Mailing: Fred and Nancy Carlson
- Attendee Listing/Checks: Fred and Nancy Carlson
- Name Tags/Dinner Tickets: Fred and Nancy Carlson
- Man Registration Table: Sandy Tengowski (?) / Trudy Kuenzi
- Flags: Fred Carlson
- Pro Patria Pins: Dr. Kunz
- Tapes & Boombox: Henry Tengowski *+ tabs*
- PA System: Frank Gloor
- Children's Games: Trudy & Bruce
- Adult Games: Ernie Gubser (?) *+ prizes*
- Tombola Prizes: Rosann Habegger and will request in announcement
- Maennerchor: Koni says they'll be there. Club will pay appearance fee for singers. If they wish to have the catered meal, they will pay separately.
- Caterer: Currently no caterer has been arranged. Some options include: Homestead, Penn Brewery, Max's Allegheny Tavern, etc. This person should first check with Hazel/Florence re dessert. *Sam McDade*
- Dessert: Hazel/Florence (?) or catered. *Sam McDade*
- Beer: Walt (?) to contact, Koni to pick up.
- Ice: Koni
- Soda: Koni
- Tub: John Fankhauser (?)
- Cups: Nancy Carlson
- Permit for Next Year: Gloria Sutter (?) *Frank Gloor*

Discussion of whether to designate a portion of the tombola proceeds to the Nationality Room led to the conclusion that the club should retain these proceeds to help cover the costs of the event.

## CORRESPONDENCE

### Swiss News Flash

Opportunity to receive 6-week trial of this fax current awareness service. Will announce and distribute at the picnic. Fred will sign up to receive faxed service and compile for display at the picnic.

Swiss-American Chamber of Commerce

This organization publishes a yearbook and our listing was updated and submitted. In addition, we received information on ordering the yearbook. This would be a useful reference tool for both the Society and the Room Committee. Fred also formatted a standardized informational piece regarding the room effort and the history and status of the nationality rooms. In addition he requested any suggestions of names who could lend expertise for the room effort, including archival, cultural, architectural, etc.

Web Site

The Consulate General in New York is setting up web sites for the Swiss organizations that wish to be included.

ANNOUNCEMENTS

Please submit any newsletter materials prior to June 24 to Fred Carlson by phone (if short), mail, or email ([carlsonf@westinghouse.com](mailto:carlsonf@westinghouse.com)).

ADJOURNMENT

Motion to adjourn at 9:10.

# Membership Report

6-2-98

192

~~192~~ pd Members

4 deceased members

2 Resignations

25 Members dropped for non-payment of dues

13 Honorary Members

5 Life Members

5 Golden Age Group

8 New Members

Remove Mrs. Lorelei Di Palma

D. J. and Catherine Hebert

Jacob and Mary Jane Leban-Oeler

from mailing list for non payment of dues.

Respectfully submitted by

Trudy Kuenzi  
Membership Secretary

New Member

Ken and Donna Limmer

3817 Logan's Ferry Rd.

Pgh. PA. 15239

Ph. No. 724-733-1549



SCHWEIZERISCHES GENERALKONSULAT  
CONSULAT GENERAL DE SUISSE  
CONSULATE GENERAL OF SWITZERLAND

New York, 19.05.1998

665 Fifth Avenue, 8th floor  
New York NY 10022-5305

Tel: (212) 758 2560  
Fax: (212) 207 8024  
E-Mail:  
106534.1263@compuserve.com

Ref: 112.0

To all  
Swiss Clubs  
in the Consular District of the  
Consulate General in New York

**Your Club on the Internet at <http://www.swissemb.org/>**

Dear Madam, Dear Sir,

The Embassy of Switzerland in Washington informed me of a very exciting new project: Your club can now publish information on the world wide web, **free of charge**. Your list of events will be available to **ALL** internet users **worldwide**. A pilot project, The Golden Gate Club of San Francisco, has already been launched. Please visit their site at: <http://www.swissemb.org/clubs>.

If you are interested in having your events on the net, please get in touch with the coordinator:

Mr. Christian Brühlhart, Tel. 202 745 7933 or **preferably by e-mail:**  
[christian@bruhart.com](mailto:christian@bruhart.com)

For your information I am enclosing the guidelines given to me by the Embassy.

I am convinced that the world wide web will be a very helpful instrument in getting your events known to an even larger number of people interested in Swiss Clubs.

Sincerely yours,

FOR THE CONSUL GENERAL OF SWITZERLAND

Francesco Ottolini

Enclosures: -guidelines



Swiss Clubs in the US - Swiss Embassy, Washington DC

Welcome  
US Map  
List by State  
Guidelines  
Useful Links  
 Search the Site

## Guidelines (under construction)

These pages have 2 different **goals**:

1. To offer the Swiss citizens and the friends of Switzerland **a reliable source of information** regarding the existing Swiss Clubs and societies in the US.
2. To give the opportunity to the interested Swiss clubs **to present their activities and have their newsletter published on the Web** free of charge.

There are 2 different **ways** to have your Swiss club listed here:

1. either you want **to register your club on the listing only** such as Name of the club/society, name of the president, postal address, email and phone/fax numbers and eventually the address of your website (URL address eg. <http://www.myswissclub.org>).
2. you want **to have your Swiss club published on this website**. If you choose this option please go there.

### How-Tos:

- [How to register/update my club's data on the listing](#)
- [How to publish my newsletter on this website](#)

Thanks for your participation,

Christian Brulhart  
Swiss Embassy Washington DC  
202-745-7933 or [christian@brulhart.com](mailto:christian@brulhart.com)



Embassy of Switzerland  
Consular Section  
2900 Cathedral Ave. NW  
Washington DC 20008

[embassy@was.rep.admin.ch](mailto:embassy@was.rep.admin.ch)  
Phone #: 202-745-7900  
Fax #: 202-387-2564

Last Update:  
May 14, 1998  
© 1998 Swiss Embassy

**CONSULATE GENERAL OF SWITZERLAND**  
SCHWEIZERISCHES GENERALKONSULAT  
CONSULAT GENERAL DE SUISSE  
CONSOLATO GENERALE DI SVIZZERA  
CONSULAT GENERAL SVIZZER

**N E W Y O R K**

Dear Fellow Swiss citizens:

After eleven years at the present rented location in the Rolex Building, the Swiss Consulate has outgrown its premises and is moving to new office space. The Swiss Confederation has purchased two floors on Third Avenue which will house both the Consulate General and the Permanent Observer Mission of Switzerland to the United Nations, resulting in significant long-term cost savings.

New address effective July 20, 1998:

633 Third Avenue - 30th floor  
New York NY 10017-6706

Phone: 212 - 599 5700  
Telefax: 212 - 599 4266

Since we will be able to provide only minimal service during the time of our move, we ask you to refrain from sending any mail to the Consulate General from July 8 until July 20 unless it is very urgent. Thank you for your understanding.

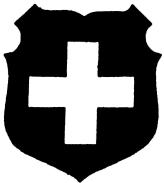
My staff and I look forward to serving you at our new location after July 20.

Sincerely yours,

The Consul General of Switzerland

  
Jacques Reverdin  
Ambassador

New York, July 1, 1998



**SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH**  
**PITTSBURGH, PENNSYLVANIA**

To: Swiss-American Society of Pittsburgh Board  
From: Fred Carlson/President 1998

Re: Board meeting Fall 98

Greetings! Gruezi! Salut! Ciao!

I trust you've all had a restful summer and are busy with new fall routines. We need to meet once more this year to complete the yearly agenda and start planning for next year's officer slate. Please contact me asap if you cannot make this meeting.

Date: Wednesday night, October 14, 1998

Time: 7:15pm

Where: Ostertag home, Hillvue Drive RD#4 Valencia PA 16059 (724)898 3029  
(only 5 miles up route 8 from exit 4 of the PA turnpike-directions below)

Agenda: Review minutes of spring board meeting  
Sommerfest report and impressions (28-30 Aug event at Station Square)  
Nationality Room report  
Christmas luncheon update-menu, contract, poster mailing, pricing  
Sami Klaus update  
Membership report  
Treasurer's report  
Picnic report 1 August 98 function  
Nominating committee for 1999 officers ballot

Looking forward to seeing all of you there at Conrad's.

Sincerely,

Frederick H Carlson/President

Directions to Ostertags:

1. PA Turnpike (76) to exit 4 (Rt 8 Butler Valley)
2. North on route 8 approximately 5 miles
3. At Cogos on left go left there (Denny Road)
4. Make first left (almost immediately) at Robics garage. This is Oakhill Road- local youth often knocks over the street sign so watch for this road!
5. Go all the way up Oakhill Road until you reach a T intersection with mailboxes.
6. Go left at "T"-third driveway on right is Ostertags.

## Swiss-American Society of Pittsburgh, Board of Director, October 14, 1998

The board meeting was called to order by President Fred Carlson at 7:30 PM, hosted by Koni Ostertag. Present were Treasurer Walt Schaller, Membership Secretary Trudy Kuenzi, Secretary Nancy Flury Carlson, Director Koni Ostertag, ~~Vice President Frank Gloor~~, Director Al Von Arx, Consul Heinz Kunz.

*in Australia.*

### REPORTS

Minutes of the meeting of June 2, 1998 were read and accepted as read.

#### Membership

Trudy Kuenzi reports that the current membership is 205. This number includes 4 deceased members, 2 resignations, 2 members dropped for non-payment of dues, 13 honorary members, 5 life members, 1 reinstated member, and 19 new members. Exposure at Sommerfest and during the May fund raiser contributed to the approximately 10% increase in membership. Report was accepted as read.

#### Treasurer

Walt Schaller presented the treasurer's report, indicating a current balance of \$3729.57. The Nationality Room Fund's current balance is \$12,193.25. Additional income from the shirts sold at Sommerfest is not yet deposited and will be reflected in the next report. The report was accepted as read.

### OLD BUSINESS

#### August 1 Picnic Review

The picnic income was \$1260, including a \$170 profit for the Tombola. The picnic was a success. The tape of the Swiss President's message was not received in time, because it had been sent to the former President's address. The Helvetia Maennerchor's music was enjoyed by all. Frank Gloor has already obtained the permit for next year (July 31, 1999) at Rose Barn. Max Badertscher is a potential caterer for next year's picnic, and has expressed an interest as reported by Koni.

#### Nationality Room Status

- The official letter (attached) was read to the board.
- Dr. Kunz has successfully negotiated the various bureaucracies of the University of Pittsburgh. Due to various organizational changes and conflicting priorities in Chancellor Nordenburg's office, there have been some delays in the official acceptance of our letter. This is expected to be completed in October.
- On June 15, Dr. Kunz and Fred were informed that Maxine Bruhns' office now reports to Bernard Holzner, Head of International Studies.
- Fred has given Dr. Kunz a list of the names and addresses of people who are expected to be on the Nationality Room Committee.
- The Swiss Embassy hosts an annual meeting of consuls in Washington. This year Dr. Kunz will present a packet of information about our Nationality Room effort on November 14 at this venue, with the intent to raise awareness and request support.
- Dr. Kunz would also like to invite someone from New York to attend our Christmas luncheon. The following day, Fred and Dr. Kunz would take the visitor to tour the Nationality Rooms. Heinz has generously offered to cover the expenses for the visit if the Board will provide the expense for the luncheon.
- Fred would like to create a set of slides related to Swiss in Pittsburgh, working with Alex Bally.

#### Sommerfest Review

- Many of our members helped at or attended the Sommerfest. Attached are additional notes on the event.
- Dr. Kunz has received at least six phone calls expressing delight that the Swiss participated in the Sommerfest.
- Koni does not yet have all the data on funds raised through the Sommerfest effort. Disposition of the funds we receive from this event will be determined at the Christmas Dinner.
- The Germanic Alliance has considered having the event at a different venue. Some problems included: parking misunderstandings, lack of sufficient electrical connections or presence of an electrician, setup misunderstandings, etc. However, these difficulties may be offset by benefits such as advertising and promotion.

**Christmas luncheon update**

Date: Saturday December 5, 1998. Fred brought the luncheon announcement, which is in the form of a poster and will be mailed in mailing tubes.

Menu choices were determined by vote:

Breaded Veal or Filet of Boston Scrod

Rice

Cash Bar

Tombola gifts will be solicited. A motion was made and carried that Tombola proceeds for this event will be donated to the Nationality Room Fund.

Dues reminder.

Cost to the club per meal: \$14.84. We will charge \$17 per person. (NOTE: when preparing the luncheon announcement the President and Secretary realized there should be a dessert included, so added \$2 to the cost)

Fred will ask Charles Claudon to say an invocation. Nancy Carlson will make table decorations. Trudy will make the party favors.

**Sami Klaus update**

December 12<sup>th</sup> is the likely date for the Sami Klaus party. Trudy already has the party favors for the children.

Walt will talk to Bruce Kuenzi about the Santa.

**NEW BUSINESS****Nominating Committee**

We will need to nominate a new President, Secretary, and two Directors. The Constitution was consulted to determine the term of office for the President. The President is elected annually but cannot succeed himself after two years. Dr. Heinz Kunz has volunteered to head the Nominating Committee. Tim Maddama and Florence Jacob are also on the committee.

**Additional Events**

Should we reinstate an annual bus trip to interesting locations? Tabled until a later board meeting. Sugar Creek, Ohio; New Glarus, WI; Helvetia, WV; Friendship (Gallatin's place near WV) are possibilities.

**Baroque Society**

We are expecting an announcement for a Baroque Society event, to be mailed with our Christmas luncheon announcement.

**CORRESPONDENCE**

No correspondence.

**ANNOUNCEMENTS**

The Helvetia Maennerchor performed at the Concordia Nursing Home in Cabot, PA in October.

**ADJOURNMENT**

Motion to adjourn at 9:30.

## Swiss American Society of Pittsburgh

## Treasurer's Report

Beginning Balance 9-30-98	3729.57
Interest	4.13
Dues	70.00
Postage for X-Mas Mailing	191.16
Interest	3.47
Dinner Reimbursement	1349.00
Dues	340.00
Sami-Klaus	40.00
Tombola-Wine and Cookies	48.35
Tombola Decorations	52.14
Tamballini's Dinner	1213.58
Sami-Klaus	86.60
Bank Service Fee	1.20
Marie Marti Tribute	44.94
Interest	4.13
Kline Tribute	37.45
Dues	100.00
Balance as of 2-25-99	\$ 3965.64

Notes: Dues of \$10 was sent on 3-1-99 to the Alliance of Germanic Societies of Pittsburgh

\* Current Balance as of 1-31-99 in the Mellon Savings account for the Swiss Nationality Room is \$ 7971.13  
\$5000 was withdrawn on 12-9-98 to the University of Pittsburgh

Respectfully Submitted



Walter Schaller  
Treasurer

October 14, 1998

205 paid members

4 deceased members - Marie Lenenberger, Bette Montgomery,  
Fred Gerber and Harry Jacob

2 Resignations - due to moving out of state and illness

2 Members dropped for non payment of dues

13 Honorary Members

5 Life Members

5 Golden Age Group Members

1 Reinstated Member

19 New Members.

The Helvetia Männerchor performed at the Octoberfest

at Concordia Lutheran Home, Cabot, Pa.

Hans Meier & Trudy Kuenzi participated in Swiss Day

at Concordia Lutheran Home in September

Respectfully submitted by

Trudy Kuenzi  
Membership Secretary

## ANNUAL SWISS HOLIDAY CELEBRATION LUNCHEON

**WHEN:** Saturday, December 5, 1998

**WHERE:** Louis Tambellini Restaurant (Route 51)  
860 Saw Mill Run Blvd.  
Pittsburgh, PA 15226  
(412) 481-1118

**SCHEDULE:**

<b>Noon</b>	<b>Cash Bar &amp; Luncheon - Choice of two entrees:</b> <i>Broiled Fresh Filet of Boston Scrod, English Style -or- Breaded Veal Cutlet Parmigiano with Mozzarella Cheese</i> <i>Luncheon also includes:</i> <i>Fresh Fruit Cup, Tossed Salad with House Dressing, Rolls and Butter, Rice, Coffee or Tea, Dessert</i>
<b>After Lunch</b>	<b>Business Meeting</b> <b>Tombola</b> <i>Your donation of a craft item, wine, baked goods, or other gift item will be gratefully accepted for the Tombola prizes. This year, the Board has voted to donate net Tombola proceeds to the Swiss Nationality Room Fund.</i>

**REMINDER:** Please also include your 1999 dues (\$5.00) with your reservation and ballot. If you do not plan to attend the luncheon, please send your dues directly to Trudy Kuenzi, 207 Churchill Rd., Turtle Creek, PA 15145. [(412) 823-1867]

**COST:** **\$19.00**

**HOW TO REGISTER:** Send check payable to SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH to:  
Nancy Flury Carlson, 118 Monticello Drive, Monroeville, PA 15146  
(412)856-0982  
**by Saturday November 28, 1998.**

---

**REGISTER BY SATURDAY, NOVEMBER 28, 1998**

Name \_\_\_\_\_ Choice \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Choice \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Choice \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Choice \_\_\_\_\_

(please list additional names and choices on the other side of the page)

Phone \_\_\_\_\_

Total Number:       Scrod      @ \$19.00 = \$\_\_\_\_\_

Veal      @ \$19.00 = \$\_\_\_\_\_

Dues      @ \$ 5.00 = \$\_\_\_\_\_

Total Enclosed:      \$\_\_\_\_\_

selected for  
Christmas luncheon

Dec 5 '98

**LOUIS TAMBELLINI RESTAURANT  
860 SAW MILL RUN BLVD  
PITTSBURGH PA 15216  
(412)481-1118**

**SATURDAY LUNCHEON BANQUET MENU**

FOR GROUPS OF 20 TO 100 WE OFFER THE FOLLOWING MENU. PLEASE CHOOSE TWO OF THE ENTREES AND CALL IN YOUR SELECTIONS AT LEAST ONE WEEK IN ADVANCE. YOU MUST GIVE US THE NUMBER OF PEOPLE HAVING EACH ENTREE.

**ENTREES (CHOOSE TWO)**

PRICE...\$11.50 PER PERSON PLUS TAX AND 15% GRATUITY

BROILED FRESH FILET OF BOSTON SCROD, ENGLISH STYLE

BROILED PETITE SHRIMP ALA LOUIE WITH GARLIC BUTTER

BROILED SEA SCALLOPS ALA LOUIE WITH GARLIC BUTTER

FRESH BONELESS CHICKEN BREAST ALA MARSALA, STUFFED WITH PROSCIUTTO AND CHEESE IN MUSHROOM SAUCE

BREADED BONELESS CHICKEN BREAST MILANESE

BREADED VEAL CUTLET PARMIGIANO WITH MOZZARELLA CHEESE

BROILED FRESH RIB EYE STEAK

**LUNCH INCLUDES:**

FRESH FRUIT CUP

TOSSSED SALAD WITH HOUSE DRESSING

ROLLS AND BUTTER...COFFEE OR TEA

FRENCH FRIES...WHIPPED POTATOES...RICE (CHOOSE ONE)

FOR INFORMATION ON WINE AND LIQUOR PLEASE CALL THE OFFICE BETWEEN 9:00 AM AND 3:00 PM AND SPEAK TO OR ~~ROXANN~~ CONNIE, OR STEPHANIE. WE WILL TRY TO HELP WITH ANY SPECIAL ARRANGEMENTS YOU MAY NEED.

WHEN A CASH BAR IS REQUESTED 15% GRATUITY WILL BE ADDED TO THE TOTAL OF ALL BAR CHECKS FOR THE PARTY.

\*\*\*\*ALL PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE\*\*\*\*